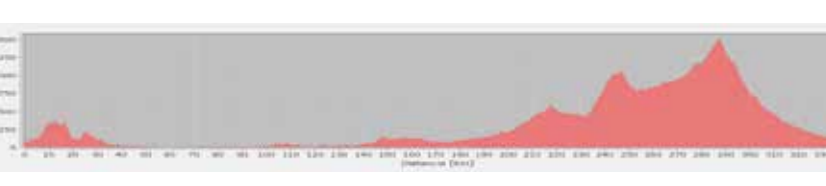




Ruta Pirineus
Ruta Pirineus / Pirineux Route / Route Pirineux

Ruta cicloturística circular, de 350 km, que uneix les comarques gironines amb el sud de França, perfectament senyalitzada. Pirineus passa per un total de 53 poblacions i combina traçats de vies verdes amb camins rurals o carreteres amb baixa densitat de trànsit. La part oriental forma part de la ruta pedalable europea EuroVelo 8. / Ruta cicloturística circular de 350 km perfectamente señalizada, que une las comarcas gerundenses con el sur de Francia. Pirineus pasa por un total de 53 municipios y combina trazados de vías verdes con caminos rurales o carreteras con baja densidad de tráfico. La parte oriental forma parte de la ruta ciclable europea EuroVelo 8. / A 350-km, clearly marked bicycle tourism route that joins the Girona counties with southern France. Pirineus goes through a total of 53 towns and combines stretches of green ways and country roads or motorways with low traffic density. The eastern part is part of the EuroVelo8 bicycle route. / *l'itineraire de cyclotourisme en boucle parfaitement balisé qui s'étend sur 350 km et relie le territoire de Girona au sud de la France. Au total, Pirineus traverse 53 communes et combine des tracés de voies vertes des chemins ruraux ou des routes peu fréquentées. La partie orientale fait partie de la route cyclable européenne EuroVelo 8.*

- 350
- Minima a Mitjana / Mínima a Mediana / Minimal to Medium / Minimale à Moyenne
- Segons tram / Según tramo / Depending on the stages / En fonction de l'étape
- Segons trams (sauló compactat, sòl-ciment, asfalt) / Según tramos (saulón compactado, suelo-cemento, asfalto) / Packed grant sand, Earth-cement, Asphalt agglomerate / Graviillons damés, Terre - ciment, Goudron aggloméré.



- Autopista de peatge / Autopista de peaje / Toll motorway / Autoroute à péage
- Carretera nacional / Carretera nacional / National main road / Route nationale
- Autovia / Autovía / Dual carriageway / Voie rapide
- Via preferent / Via preferente / Major road / Voie prioritaire
- Carretera comarcal / Carretera comarcal / County road / Route régionale
- Carretera local / Carretera local / Local road / Route locale
- En construcció / En construcción / Under construction / En construction
- Altres carreteres / Otras carreteras / Other roads / Autres routes
- Riu / Rio / River / Rivière
- Cremallera / Tren cremallera / Rack railway / Train à crémaillère
- Codi d'autopista / Código de autopista / Motorway symbol / Code d'autoroute
- Codi de carretera nacional / Código de carretera nacional / National main road symbol / Code de route nationale
- Codi de carretera comarcal / Código de carretera comarcal / County road symbol / Code de route régionale
- Codi de via comarcal preferent / Código de vía comarcal preferente / Major county road symbol / Code de voie régionale prioritaire
- Codificació substituïda / Codificación sustituida / Old code system / Codage remplacé
- Estació AVE / Estación AVE / High-speed rail station / Gare TGV
- Límit comarcal / Limite comarcal / County boundary / Limite régionale
- Ferrocarril / Ferrocarril / Railway / Chemin de fer
- AVE / AVE / High-speed train / TGV /
- Via verda / Via verde / Greenway / Voie verte
- Tunel / Túnel / Tunnel / Tunnel
- vies braves / vías bravas / sea swimming lanes / zones de baignade
- Pirineus / Pirineux / Pirineux / Pirineux

Platges de màxima qualitat 2015
Guardi atorgat per la Unió Europea que reconeix la qualitat de les aigües i els serveis que les platges ofereixen als usuaris.
Playas de máxima calidad 2015
Galardón otorgado por la Unión Europea que reconoce la calidad de las aguas y los servicios que las playas ofrecen a sus usuarios.
Beaches of the highest quality 2015
Acolade awarded by the European Union in recognition of the quality of water and services that beaches offer their users.
Plages d'extremè qualitat 2015
Label octroyé par l'Union européenne pour la qualité des eaux et des services que les plages offrent aux estivateurs.

Port amb bandera blava / Puerto con bandera azul / Harbour with blue flag / Port à pavillon bleu

Port de creuers / Puerto de cruceros / Cruise port / Port de croisière

EMAS 2015 Eco-Management & Audit Scheme
Blanes: Club de Vela Blanes, Port de Blanes - Calonge: Cala Cristina - San Torrens, platja de Sant Valentina, platja de Sant Antoni, platja d'Empúries (passatge marítim del municipi) - Castelló d'Empúries: platja d'Empúriabrava - El Port de la Selva: Club Nàutic Port de la Selva, Port del Port de la Selva - L'Escaló: Port de l'Escaló - L'Estartit: Port de l'Estartit - Llaçanya: Port de Llaçanya - Palafrugell: platges del Port Bo, del Canadell, de Lluçanar, de Tamariu i de Calles de Palafrugell - Palamós: platges, cales, Port Esportiu Marina Palamós, Port de Palamós, el passatge marítim i els parcs urbans - Roses: platges de Santa Margarida, Sabat, el Basteró, la Nova, la Punta, Palamós, Canyelles-Bonifaci i l'Almadrava, cales naturals de Murtra, Ruscilla, Galis, Montjoí, Calitja, Pelosa, Canadell, Juncos, Port de Roses, Port pesquer de Roses i passatge marítim - Sant Feliu de Guíxols: Port de Sant Feliu de Guíxols - Torroella de Montgrí: platja Gran i passatge marítim de l'Estartit.

Certificat "Q" 2015 de qualitat turística-ICTE - Certificado "Q" 2015 de calidad turística-ICTE - ICTE "Q" 2015 certificate of tourism quality - Label "Q" 2015 de qualité touristique (ICTE)
Calonge: platja de Sant Antoni - Castell-Platja d'Aro: platja Gran de Platja d'Aro i platja de sa Conca - Castelló d'Empúries: platja d'Empúriabrava - Torroella de Montgrí: platja Gran de l'Estartit - Cerdanya: estació d'esquí de muntanya La Molina - Garrotxa: Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa - Ripollès: estació d'esquí Vall de Núria

Garantia de qualitat ambiental / Garantía de calidad ambiental / Environmental quality assurance / Garantie de qualité environnementale

Platges de màxima qualitat 2015
Guardi atorgat per la Unió Europea que reconeix la qualitat de les aigües i els serveis que les platges ofereixen als usuaris.
Playas de máxima calidad 2015
Galardón otorgado por la Unión Europea que reconoce la calidad de las aguas y los servicios que las playas ofrecen a sus usuarios.
Beaches of the highest quality 2015
Acolade awarded by the European Union in recognition of the quality of water and services that beaches offer their users.
Plages d'extremè qualitat 2015
Label octroyé par l'Union européenne pour la qualité des eaux et des services que les plages offrent aux estivateurs.

Port amb bandera blava / Puerto con bandera azul / Harbour with blue flag / Port à pavillon bleu

Port de creuers / Puerto de cruceros / Cruise port / Port de croisière

EMAS 2015 Eco-Management & Audit Scheme
Blanes: Club de Vela Blanes, Port de Blanes - Calonge: Cala Cristina - San Torrens, platja de Sant Valentina, platja de Sant Antoni, platja d'Empúries (passatge marítim del municipi) - Castelló d'Empúries: platja d'Empúriabrava - El Port de la Selva: Club Nàutic Port de la Selva, Port del Port de la Selva - L'Escaló: Port de l'Escaló - L'Estartit: Port de l'Estartit - Llaçanya: Port de Llaçanya - Palafrugell: platges del Port Bo, del Canadell, de Lluçanar, de Tamariu i de Calles de Palafrugell - Palamós: platges, cales, Port Esportiu Marina Palamós, Port de Palamós, el passatge marítim i els parcs urbans - Roses: platges de Santa Margarida, Sabat, el Basteró, la Nova, la Punta, Palamós, Canyelles-Bonifaci i l'Almadrava, cales naturals de Murtra, Ruscilla, Galis, Montjoí, Calitja, Pelosa, Canadell, Juncos, Port de Roses, Port pesquer de Roses i passatge marítim - Sant Feliu de Guíxols: Port de Sant Feliu de Guíxols - Torroella de Montgrí: platja Gran i passatge marítim de l'Estartit.

Certificat "Q" 2015 de qualitat turística-ICTE - Certificado "Q" 2015 de calidad turística-ICTE - ICTE "Q" 2015 certificate of tourism quality - Label "Q" 2015 de qualité touristique (ICTE)
Calonge: platja de Sant Antoni - Castell-Platja d'Aro: platja Gran de Platja d'Aro i platja de sa Conca - Castelló d'Empúries: platja d'Empúriabrava - Torroella de Montgrí: platja Gran de l'Estartit - Cerdanya: estació d'esquí de muntanya La Molina - Garrotxa: Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa - Ripollès: estació d'esquí Vall de Núria

Garantia de qualitat ambiental / Garantía de calidad ambiental / Environmental quality assurance / Garantie de qualité environnementale

Platges de màxima qualitat 2015
Guardi atorgat per la Unió Europea que reconeix la qualitat de les aigües i els serveis que les platges ofereixen als usuaris.
Playas de máxima calidad 2015
Galardón otorgado por la Unión Europea que reconoce la calidad de las aguas y los servicios que las playas ofrecen a sus usuarios.
Beaches of the highest quality 2015
Acolade awarded by the European Union in recognition of the quality of water and services that beaches offer their users.
Plages d'extremè qualitat 2015
Label octroyé par l'Union européenne pour la qualité des eaux et des services que les plages offrent aux estivateurs.

Port amb bandera blava / Puerto con bandera azul / Harbour with blue flag / Port à pavillon bleu

Port de creuers / Puerto de cruceros / Cruise port / Port de croisière

EMAS 2015 Eco-Management & Audit Scheme
Blanes: Club de Vela Blanes, Port de Blanes - Calonge: Cala Cristina - San Torrens, platja de Sant Valentina, platja de Sant Antoni, platja d'Empúries (passatge marítim del municipi) - Castelló d'Empúries: platja d'Empúriabrava - El Port de la Selva: Club Nàutic Port de la Selva, Port del Port de la Selva - L'Escaló: Port de l'Escaló - L'Estartit: Port de l'Estartit - Llaçanya: Port de Llaçanya - Palafrugell: platges del Port Bo, del Canadell, de Lluçanar, de Tamariu i de Calles de Palafrugell - Palamós: platges, cales, Port Esportiu Marina Palamós, Port de Palamós, el passatge marítim i els parcs urbans - Roses: platges de Santa Margarida, Sabat, el Basteró, la Nova, la Punta, Palamós, Canyelles-Bonifaci i l'Almadrava, cales naturals de Murtra, Ruscilla, Galis, Montjoí, Calitja, Pelosa, Canadell, Juncos, Port de Roses, Port pesquer de Roses i passatge marítim - Sant Feliu de Guíxols: Port de Sant Feliu de Guíxols - Torroella de Montgrí: platja Gran i passatge marítim de l'Estartit.

Certificat "Q" 2015 de qualitat turística-ICTE - Certificado "Q" 2015 de calidad turística-ICTE - ICTE "Q" 2015 certificate of tourism quality - Label "Q" 2015 de qualité touristique (ICTE)
Calonge: platja de Sant Antoni - Castell-Platja d'Aro: platja Gran de Platja d'Aro i platja de sa Conca - Castelló d'Empúries: platja d'Empúriabrava - Torroella de Montgrí: platja Gran de l'Estartit - Cerdanya: estació d'esquí de muntanya La Molina - Garrotxa: Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa - Ripollès: estació d'esquí Vall de Núria

Garantia de qualitat ambiental / Garantía de calidad ambiental / Environmental quality assurance / Garantie de qualité environnementale

Platges de màxima qualitat 2015
Guardi atorgat per la Unió Europea que reconeix la qualitat de les aigües i els serveis que les platges ofereixen als usuaris.
Playas de máxima calidad 2015
Galardón otorgado por la Unión Europea que reconoce la calidad de las aguas y los servicios que las playas ofrecen a sus usuarios.
Beaches of the highest quality 2015
Acolade awarded by the European Union in recognition of the quality of water and services that beaches offer their users.
Plages d'extremè qualitat 2015
Label octroyé par l'Union européenne pour la qualité des eaux et des services que les plages offrent aux estivateurs.

Port amb bandera blava / Puerto con bandera azul / Harbour with blue flag / Port à pavillon bleu

Port de creuers / Puerto de cruceros / Cruise port / Port de croisière

EMAS 2015 Eco-Management & Audit Scheme
Blanes: Club de Vela Blanes, Port de Blanes - Calonge: Cala Cristina - San Torrens, platja de Sant Valentina, platja de Sant Antoni, platja d'Empúries (passatge marítim del municipi) - Castelló d'Empúries: platja d'Empúriabrava - El Port de la Selva: Club Nàutic Port de la Selva, Port del Port de la Selva - L'Escaló: Port de l'Escaló - L'Estartit: Port de l'Estartit - Llaçanya: Port de Llaçanya - Palafrugell: platges del Port Bo, del Canadell, de Lluçanar, de Tamariu i de Calles de Palafrugell - Palamós: platges, cales, Port Esportiu Marina Palamós, Port de Palamós, el passatge marítim i els parcs urbans - Roses: platges de Santa Margarida, Sabat, el Basteró, la Nova, la Punta, Palamós, Canyelles-Bonifaci i l'Almadrava, cales naturals de Murtra, Ruscilla, Galis, Montjoí, Calitja, Pelosa, Canadell, Juncos, Port de Roses, Port pesquer de Roses i passatge marítim - Sant Feliu de Guíxols: Port de Sant Feliu de Guíxols - Torroella de Montgrí: platja Gran i passatge marítim de l'Estartit.

Certificat "Q" 2015 de qualitat turística-ICTE - Certificado "Q" 2015 de calidad turística-ICTE - ICTE "Q" 2015 certificate of tourism quality - Label "Q" 2015 de qualité touristique (ICTE)
Calonge: platja de Sant Antoni - Castell-Platja d'Aro: platja Gran de Platja d'Aro i platja de sa Conca - Castelló d'Empúries: platja d'Empúriabrava - Torroella de Montgrí: platja Gran de l'Estartit - Cerdanya: estació d'esquí de muntanya La Molina - Garrotxa: Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa - Ripollès: estació d'esquí Vall de Núria

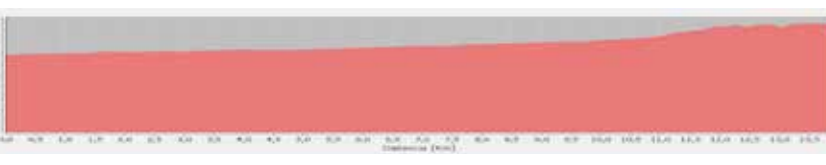
Garantia de qualitat ambiental / Garantía de calidad ambiental / Environmental quality assurance / Garantie de qualité environnementale

- Principals atractius / Principales atractivos**
Main attractions / Principaux attraits
- Festivals de música de la Costa Brava i el Pirineu de Girona
 - Perlatada, Cap Roig, Torroella de Montgrí, Porta ferrada de Sant Feliu de Guíxols, Sant Pere de Rodes, La Schuberliada
 - Gales de Begur, Palafrugell i far de Sant Sebastià
 - La Molina-Masella
 - Estany de Banyoles
 - Viles medievals de País i Peratallada
 - Poblat ibèric d'Ullastret
 - Vall de Camprodon
 - Vall i santuari de Núria
 - Vila Vella de Tossa de Mar
 - Jardins botànics de la Selva marítima (Santa Clotilde, Pinya de Rosa i Marimurtu)
 - Barrí vell de Girona
 - Ceràmica de la Bisbal
 - Alta Garrotxa (Oix i Beget)
 - Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa
 - Parc Natural del Cap de Creus
 - Sant Pere de Rodes
 - Santa Pau
 - Besalú
 - Ruïnes d'Empúries
 - Cadaqués
 - Parc Natural del Montgrí, Illes Medes i Baix Ter
 - Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà
 - Trianglè Dalinià (Museu de Figueres, Portlligat i Púbol)
 - Romànic
 - Santa Maria de Ripoll, Sant Joan de les Abadesses, Sant Quirze de Colera, Santa Maria de Vilabertran, Sant Miquel de Cruïlles
 - Gastronomia: «mar i muntanya» (global)

Ruta del Ferro i del Carbó
Ruta del Hierro y del Carbón / Iron and Coal Route / Route du fer et du Charbon

Ripoll – Sant Joan de les Abadesses – Ogassa
Via verda. Antic recorregut del tren que transportava el carbó de les mines d'Ogassa. / Via verde. Antiguo recorrido del tren que transportaba el carbón de las minas de Ogassa. / Green way. Former tracks of the trains that used to carry coal from the mines of Ogassa. / Voie verte. Ancien parcours emprunté par le train qui transportait le charbon des mines d'Ogassa.

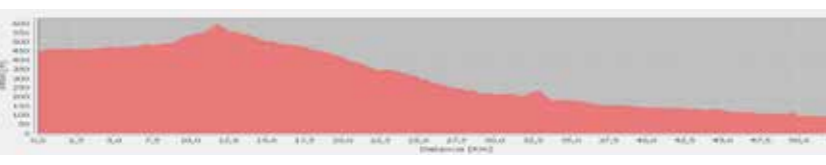
- 15
- Minima a Mitjana / Mínima a Mediana / Minimal to Medium / Minimale à Moyenne
- Segons tram / Según tramo / Depending on the stages / En fonction de l'étape
- Segons trams (sauló compactat, sòl-ciment, asfalt) / Según tramos (saulón compactado, suelo-cemento, asfalto) / Packed grant sand, Earth-cement, Asphalt agglomerate / Graviillons damés, Terre - ciment, Goudron aggloméré.



Ruta del Carrilet I
Ruta del Carrilet I / Narrow-Gauge / Railway Route I / Route du fer et du Petit Train I

Olot – Girona
Via verda. Ruta de l'antic tren de via estreta. Travessa 3 comarques, 12 pobles i diversos espais naturals: zona volcànica de la Garrotxa, vall del Ter i deveses de Salt i Girona. / Via verde. Ruta del antiguo tren de vía estrecha. Cruza tres comarcas, doce pueblos y varios espacios naturales: zona volcánica de la Garrotxa, valle del Ter y dehesas de Salt y Girona. / Green way. Route of the former narrow-gauge railway tracks. It goes through 3 counties, 12 towns and numerous natural areas: the volcanic region of La Garrotxa, Vall del Ter and the pasturelands of Salt and Girona. / Voie verte. Itinéraire correspondant à l'ancien chemin de fer à voie étroite. Il traverse 3 territoires, 12 villages et plusieurs espaces naturels: la zone volcanique de la Garrotxa, la vallée du Ter, les pâturages de Salt et Girona.

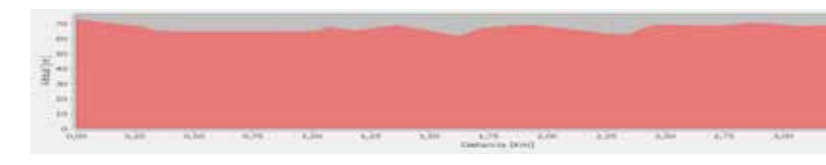
- 54
- Minima / Mínima / Minimal / Minimale
- Sauló compactat / Sablón compactado / Packed grant sand / Graviillons damés.



Via Verda Girona - Sarrià de Ter
Via Verde Girona - Sarrià de Ter / Girona - Sarrià de Ter Greenway / Voie Verte Girona - Sarrià de Ter

Inici de la ruta del traçat històric del tren Pinxo, que unia Girona i Banyoles. / Inicio de la ruta del trazado histórico del tren Pinxo, que unía Girona y Banyoles. / Start of the route of the historical mini-train which used to join Girona and Banyoles. / Début de l'itinéraire du tracé historique du train Pinxo, qui reliant Girona à Banyoles.

- 3,5
- Minima / Mínima / Minimal / Minimale
- Sauló / Sablón / Grant sand / Graviillons



Ruta del Carrilet II
Ruta del Carrilet II / Narrow-Gauge Railway Route II / Route du fer et du Petit Train II

Girona – Sant Feliu de Guíxols
Via verda. Ruta de l'antic tren de via estreta. Travessa 2 comarques i 7 pobles. Paisatge amb alternança de conreu i bosc, per la vall del Ridaura, fins al mar Mediterrà. / Via verde. Ruta del antiguo tren de vía estrecha. Cruza dos comarcas y siete pueblos. Paisaje heterogéneo de conreio y bosque por el valle del Ridaura, hasta el mar Mediterráneo. / Green way. Route of the former narrow-gauge railway tracks. It goes through 2 counties and 7 towns. Landscape that alternates crop lands and forest, through the Vall del Ridaura until the Mediterranean Sea. / Voie verte. Itinéraire correspondant à l'ancien chemin de fer à voie étroite. Il traverse 2 territoires et 7 villages. Un paysage où s'altèrent les cultures et les forêts, dans la vallée du Ridaura et jusqu'à la mer Méditerranéenne.

- 40
- Minima / Mínima / Minimal / Minimale
- Sauló compactat / Sablón compactado / Packed grant sand / Graviillons damés.



Ruta Termal
Ruta Termal / Thermal Route / Route Thermale

Cassà de la Selva – Caldes de Malavella
Via que connecta la via verda del Carrilet amb la Via Augusta o camí ral, per un recorregut amb l'aigua termal com a protagonista. / Via que connecta la via verde del Carrilet con la Via Augusta o camino ral, por un recorrido con el agua termal como protagonista. / This route connects the green way of the Carrilet (narrow-gauge train) with Via Augusta or the highroad along a route which features thermal waters. / Voie qui relie la voie verte du Carrilet à la Via Augusta ou chemin royal, et suit un parcours où l'eau chaude est à l'honneur.

- 14,5
- Minima / Mínima / Minimal / Minimale
- Sauló compactat / Sablón compactado / Packed grant sand / Graviillons damés.



Ruta del Tren Petit
Ruta del Tren Petit / Little Train Route / Route du Petit Train III

Palamós – Palafrugell
Via verda. Part de l'antic recorregut del tren que connectava Palamós amb Girona passant per la Bisbal d'Empordà. / Via verde. Parte del antiguo recorrido del tren que conectaba Palamós con Girona, pasando por la Bisbal d'Empordà. / Green way. Part of the former train route that connected Palamós with Girona, running through La Bisbal d'Empordà. / Voie verte. Partie de l'ancien itinéraire du train qui reliant Palamós à Girona, en passant par la Bisbal d'Empordà.

- 9,5 (+ ramals)
- Minima / Mínima / Minimal / Minimale
- Sòl-ciment / Suelo-cemento / Earth-cement / Terre - ciment



Camí Ral i Ramader
Camino de Transhumancia / Historic Highway and Cattle Track / Chemin de Transhumance

Campdevànol – Gombren
Minima / Mínima / Minimal / Minimale
Sauló / Sablón / Grant sand / Graviillons



Llegenda / Leyenda / Legend / Légende
Serveis / Servicios / Services / Services

- Longitud / Longitud / Length (m) / Longueur (m)
- Desnivell / Desnivel / Vertical / Dénivelé
- Dificultat / Dificultad / Difficulty / Difficulté
- Tipus de sol / Firme / Paving / Revêtement

www.pirineus.cat · www.viesverdes.org

Crèdits: Anuàri Imatges PTCBG, Consorci de les Vies Verdes de Girona, Pere Duran, Serveis Web, Joan Claude Martínez, Maria Geli Plar Planaguma - Ripollès Desenvolupament - Edició: 10/16 - Disseny: Minimiko - Impressió: Arts Gràfiques Palafr., S.L. - G1 1559-2016

